



NEW STUDENTS
START HERE

WELCOME PACKET

PAQUETE DE
BIENVENIDA



Our Director



Ollin Yoliztli Dance Academy was founded in 1994 by our Ana Bonilla.

She is a graduate from one of Mexico's most prestigious academies, the National Institute of the Fine Arts known as El Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), in Mexico City.

She has been teaching for over 40 years students of all ages and cultures. As part of her studies she has traveled throughout Mexico to learn firsthand from the indigenous tribes, the traditions, the culture, and the origins of the beautiful Mexican folklore dances that originate from each state and region.

She also completed post graduate work in pedagogy and is certified in educational psychology and group dynamics.

Our Mission

Ollin Yoliztli Dance Academy is an Arizona based traditional Mexican Folklore dance school whose mission is the pursuit of artistic excellence and development of cultural diversity impact around the world.

We perform on the world's stages, presenting our art in public and private spaces.

We connect the world through the beauty of the Mexican folklore dance and inspire a lasting love and appreciation for dance through exhilarating performances, authentic choreographies and outstanding educational programs.

.

Our Vision

We deliver the highest quality of dance training through caring and professional instructors in a friendly, family-oriented atmosphere where we promote self-confidence, self-respect, discipline, and appreciation for the fine arts of dance.

We not only provide instructors but most importantly role models to our students who are: hardworking, compassionate, humble, intelligent, grateful, honest, creative, conscientious, talented and motivated; while producing quality, innovative, educational and engaging class curriculums.

We acknowledge that the success of each dancer is a direct result of great teamwork between the dance studio and our dance studio families.

We understand that each student has a unique gift of talent and creativity that allows them to tell their own story.

We inspire every dancer to find this creativity within themselves by providing an encouraging environment where all students can reach their full potential of artistic growth and dance education.

We support many fundraising efforts sponsored throughout our community because it is through community service that we can teach (and learn) the value of human kindness. It is this core value that will help us build a generation of dancers that will step up and make positive changes for themselves, their communities and our futures.

We believe that performing arts such as dance are essential to a harmonious society and that the infinite possibilities of human expression have the potential of building bridges and facilitating communication within and across cultures.

*“Dancing is like
dreaming with your feet.”*

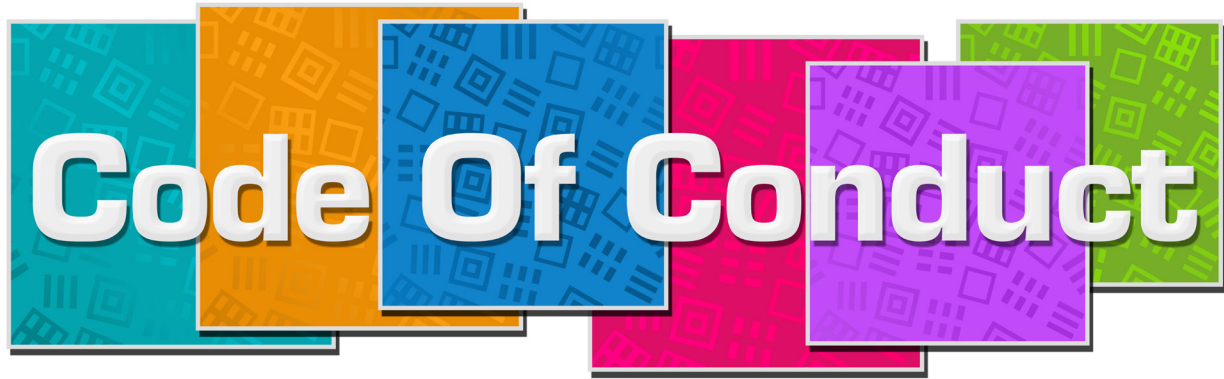
Classroom Rules

1. Be respectful to all instructors, director, dancers, and all individuals in the dance studio.
2. Arrive on time and be prepared to dance (warm up is crucial).
3. Dancers need to be mindful when walking into class, especially if another class is ending.
4. Dress appropriately, following dress code: all black, stretchy clothes, no words or designs on t-shirts, no jeans, leotards are appropriate.
5. Bring appropriate dance shoes
6. Bring dance practice skirt
7. Always bring water to class (no soda, juice, coffee etc)
8. No food (unless you are bringing treats to share with the class please notify the director and instructor beforehand.)
9. Hair has to be out of your face, hair up in a bun.
10. Be open to corrections that are given by the instructor.
11. No cell phone use during class, please keep it on silent or vibrate.

Reglas de el Salon

1. Ser respetuoso con todos los instructores, directores, bailarines y todas las personas en la escuela.
2. Lleguar a tiempo y estar preparado para tomar clase (el calentamiento es fundamental).
3. Los bailarines deben de ser respetuosos y entrar en silencio a la clase, porque otra clase va terminando.
4. Use apropiadamente el uniforme: ropa negra, playera de danza, zapatos o botines de danza (no jeans)
5. Traer su falda, rebosos, listones, bandanas y todo lo que se valla a ocupar en la clase.
6. Traiga agua o gatorade (no refrescos, no jugos, no café)
8. No se permite comida (a menos que traiga para compartir con la clase, notifique antes de la clase a la directora o maestros de antemano).
9. El peinado de las niñas debe ser recogido un chongo sin fleco.
10. Por favor sean disciplinados y pongan atencion en las correcciones que les den sus maestros.
11. No se permite usar el teléfono celular durante la clase, por favor manténganlo en silencio o vibracion.

*“When you stumble
make it part of the dance.”*



Código de Conducta para Padres y Estudiantes

Este Código de Conducta está diseñado para promover un ambiente escolar saludable y seguro que fomente el desarrollo académico y artístico de todos los estudiantes. Una atmósfera disciplinada es esencial para lograr estos fines.

Este Código de Conducta tiene como objetivo crear un comportamiento positivo y ayudar a nuestra academia a lograr su misión en la comunidad.

Se requiere que todos los estudiantes sean amables, respetuosos y corteses con todos los instructores, asistentes, otros compañeros de estudios y sus padres.

Se requiere que todos los padres sean amables, respetuosos y corteses con todos los instructores, asistentes, otros compañeros de estudios y sus padres.

El acoso, la intimidación o la violencia no se toleran en ningún momento y por ningún motivo.

Ningún estudiante puede estar en posesión ilegal de armas, alcohol, tabaco, cigarrillos electrónicos, dispositivos de vapeo y / u otra parafernalia relacionada, u otra sustancia peligrosa controlada en cualquier propiedad escolar o en cualquier función escolar dentro o fuera de la propiedad escolar.

Cualquier violación que involucre estos artículos traerá sanciones severas y se reportará a la policía.

También tenga en cuenta que llevar o usar un arma de fuego traerá las sanciones más rápidas y severas disponibles para el Estado de Arizona y cualquier otra violación a este Código de Conducta dará lugar a acciones disciplinarias por parte de nuestra Directora y puede dar lugar a la expulsión de nuestra academia.

Code Of Conduct

Parent & Student Code of Conduct

This Code of Conduct is designed to promote a healthy and safe school environment that encourages the academic and artistic development of all students. A disciplined environment is essential to achieving these ends.

This Code of Conduct is intended to create positive behavior and help our academy achieve its mission to the community.

All students are required to be kind, respectful and courteous with all instructors, assistants, other fellow students and their parents.

All parents are required to be kind, respectful and courteous with all instructors, assistants, other fellow students and their parents.

Bullying, harassment, intimidation or violence is not tolerated at any time for any reason.

No student is allowed to be in illegal possession of weapons, alcohol, tobacco, e-cigarettes, vaping devices and/or other related paraphernalia, or other controlled dangerous substance on any school property or at any school function on or off school property.

Any violation involving these items will bring severe sanctions, and involvement of law enforcement officials should be expected.

Also be advised that carrying or using a firearm will carry with it the most swift and severe of sanctions available to the State of Arizona and any other violation to this Code of Conduct will lead to disciplinary actions from our Director and may lead to expulsion from our school.

MEMBERSHIP

Your registration and monthly tuition to our school is for Mexican folklore dance classes **ONLY**.

All other classes offered are offered on an optional basis depending on our schedule availability and budget. They are optional and offered to our students so they can expand their talents. They are offered at no additional cost and as such, we ask for our parents', guardians' and students' understanding when schedules change.

These no cost classes (i.e. mariachi music, karate, etc) can be cancelled and replaced by others at anytime.

Su registracion y mensualidad de colegiatura en nuestra escuela es **ÚNICAMENTE** para las clases de danza folclórica Mexicana.

Todas las demás clases que se ofrecen se ofrecen de forma opcional según la disponibilidad y el presupuesto de nuestra escuela. Son opcionales y se ofrecen a nuestros estudiantes para que puedan expandir sus talentos. Se ofrecen sin costo adicional y, como tal, pedimos la comprensión de nuestros padres, tutores y estudiantes cuando cambian los horarios.

Estas clases sin costo (ej. música de mariachi, karate, etc.) pueden ser canceladas y reemplazadas por otras en cualquier momento.



Our educational programs are year round and our teachers work full time to create new choreographies, new curriculums and events. Our school also does not close during the Summer because rent and all bills continue all throughout the year.

For this reason we are not able to allow pausing of tuitions or putting payments on hold during holidays or vacations.

If payments are cancelled, stopped or denied by a bank or credit card institution to create a gap in payments, the membership will be cancelled and the student will need to re enroll when they come back. There is a \$100 processing fee to re enroll and the new membership tuition will be the current tuition available.

Nuestros programas educativos son de todo el año y nuestros maestros trabajan tiempo completo para crear nuevas coreografías, nuevos planes de estudio y eventos. Nuestra escuela tampoco cierra durante el Verano porque la renta y las facturas de el edificio continúan durante todo el año.

Por esta razón, no podemos permitir la pausa de colegiaturas o la suspensión de pagos durante los días festivos o vacaciones.

Si los pagos son cancelados, detenidos o rechazados por un banco o una tarjeta de crédito para detener temporalmente las colegiaturas, la membresía de el estudiante será cancelada y el estudiante deberá volver a inscribirse cuando regrese. Hay una tarifa de procesamiento de \$ 100 para volver a reinscribirse y la colegiatura de la nueva membresía será la nueva disponible a estudiantes nuevos.



Find our groups by searching for:
Ollin Yoliztli Parents Group

Please check our Facebook groups once or twice per week to stay up to date with our school schedule, upcoming events, school holidays and volunteer opportunities.

Consulte nuestros grupos de Facebook una o dos veces por semana para mantenerse al día con nuestro horario escolar, los próximos eventos, las vacaciones escolares y las oportunidades de voluntariado.

Our group performs approximately in 30-40 events per year. This includes festivals, parades, weddings, Quinceañeras and corporate events.

At many of these events parents or guardians may **NOT** be allowed to stay but will need to drop off and pick up the students after the performance, while some others will make accommodations and provide a **DESIGNATED** area for parents to stay and enjoy the event from. These performances are optional. Please talk with our Director if you would like to participate in any events.

We appreciate the parents', guardians' and students' understanding and request a respectful attitude towards the event organizers and their employees. These organizations provide important contributions to our school.

Sometimes these events are last minute invitations and preparations move fast, please stay connected with our Director and teachers regularly because we don't want you to feel left out or behind in communications.

Nuestro grupo se presenta aproximadamente de 30-40 eventos por año. Esto incluye festivales, desfiles, bodas, quinceañeras y eventos corporativos. Estas presentaciones son opcionales y tienen que hablar con la maestra si quieren participar.

En muchos de estos eventos, es posible que los padres o tutores **NO** puedan quedarse, pero tendrán que dejar y recoger a los estudiantes después de la presentación, mientras que otros si podrán proporcionar un área **DESIGNADA** para que los padres se queden y disfruten del evento.

Agradecemos la comprensión de los padres, tutores y estudiantes y solicitamos una actitud respetuosa hacia los organizadores del evento y sus empleados puesto que estas organizaciones contribuyen a nuestra academia.

A veces, estos eventos son invitaciones de última hora y los preparativos se deben realizar rápidamente. Por favor manténganse en contacto con nuestra directora con regularidad para no sentirse excluidos en las comunicaciones.

Apoya a tu Escuela

Support Your School



Register your Fry's card.

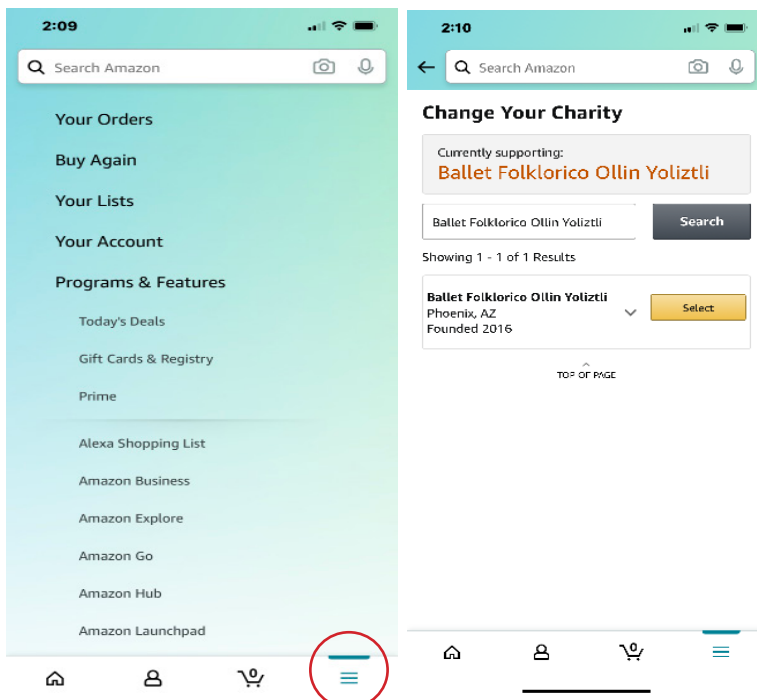
If you buy at Fry's just register online and link your card to Ollin Yoliztli once and that's it!

<https://www.frysfood.com/signin?redirectUrl=/account/communityrewards>

Ballet OllinYoliztli Fry's Organization number # 94924



Add Ballet Folklorico Ollin Yoliztli to your Amazon account (see mobile app screenshots below). Once you add us, you will shop as normal and Amazon will donate a small portion of your purchase.



Agreguen Ballet Folklorico Ollin Yoliztli a tu cuenta de Amazon (ver las fotos de la aplicación móvil).

Una vez que nos agregue, cada vez que compre en Amazon, ellos donarán una pequeña parte de su compra a nuestra escuela.

Frequently Asked Questions

Annual Registration Fee

Charged automatically on January every year \$35 (due for all students with more than 6 months registered)

Did you change or lose your credit card on file for your automatic tuition payments?

Please contact Valentino as soon as possible before your next payment is withdrawn to avoid the \$35 NSF charge that the credit card processor charges.

How can I help my dancer improve faster in their dances?

Attend practice and event performances regularly, review the online classes posted in our Facebook group (under photos), provide reinforcement and encouragement at home, after classes and after events.

What should students bring to all events?

Clean full costumes already on, unless told otherwise, a water bottle, a healthy snack and a positive attitude ready to perform.

What does name of our group, Ollin Yoliztli, mean?

It means "Life and Movement" in the Aztec Nahuatl language.

Event Sign Ups

If you are planning on participating in a performance please sign up before the performance with our principal, Ana Bonilla. Sign ups must happen 1-2 weeks before the performance.

Dancers must be consistent in his/her classes to be able to participate in performances and must have the correct, complete and clean costumes for their class level.

If you forget to sign-up in person and would like to participate, please contact our director, Ana Bonilla right away. If you are not able to attend the performance and you already signed up please let our director immediately.

Volunteer Opportunities

We have many opportunities to help us at events and during classes. Please contact any of our instructors to find out how you can help. Thank you!

Preguntas Comunes

Cuota de Membresia Anual

Esta se cobra automáticamente en Enero de cada año (\$35)
(todos los estudiantes con más de 6 meses registrados pagan esta cuota de membresia)

¿Cambió o perdió su tarjeta de crédito registrada para sus pagos automáticos de matrícula?

Favor de contactar a Valentino lo mas pronto posible antes de que su pago sea cobrado para evitar el cobro de \$35 que cobra la compañía de pagos.

¿Cómo puedo ayudar a mi bailarina a mejorar más rápido en sus bailes?

Asista a las prácticas y presentaciones de eventos con regularidad, ver sus clases en línea publicadas en nuestro grupo de Facebook (debajo de las fotos), brinde apoyo y animelos en casa, despues de sus clases y de los eventos esto es importante para su autoestima y seguridad personal.

¿Qué deben traer los estudiantes a todos los eventos?

Vestuarios limpios y completos y ya puestos, una botella de agua, un snack saludable y una actitud positiva lista para bailar.

¿Qué significa el nombre de nuestro grupo, Ollin Yoliztli?

Significa "Vida y Movimiento" en el lenguaje azteca Náhuatl.

Registracion para eventos

Si planea participar en cualquier evento favor de registrarse antes de el evento con nuestra directora, Ana Bonilla. Debe registrarse de 1 y 2 semanas antes de la presentación.

Los bailarines deben ser consistentes en sus clases para poder participar en las presentaciones y deben tener el vestuario, correcto, completo y limpio para su nivel de clase.

Si olvida registrarse en persona y desea participar, comuníquese con nuestra directora, Ana Bonilla de inmediato. Si no puede asistir a un evento donde ya se registro, favor de comunicarse con nuestra directora de inmediato.

Oportunidades para voluntarios

Tenemos muchas oportunidades para ayudarnos en eventos y durante las clases. Comuníquese con cualquiera de nuestros instructores para averiguar cómo puede ayudar. ¡Gracias!

The form below is the one you completed during your registration.
If a membership cancels due to non payment, a re enrollment fee is \$100 per student will be required to re create your acct and re-register again.

La forma de abajo fue la que ud lleno durante su registracion.
Si su membresia llega a cancelarse por causa de falta de pagos, se debera pagar una re-inscripcion de \$100 por estudiante para volver a registrarse y crear su cuenta otra vez.



OLLIN YOLIZTLI
"Sharing the Beauty
of
Mexican Folklore Dance with the World"

3331 N 24th St, Phoenix AZ 85016 For Payment Questions Please Call: 480-868-6768

Recurring Payment Authorization Form

Schedule your payment to be automatically deducted from your Visa, MasterCard, American Express or Discover Card. Just complete and sign this form to get started!

Recurring Payments Will Make Your Life Easier:

- It's convenient (saving you time)
- Your payment is always on time (even if you're out of town), eliminating late charges.
- Keep your tuition payment low. Cash or check payments have a higher class rate.
- **Declined transactions will have a \$35 fee**
- Membership Terminations must be sent in writing to: amorenos@ollinyoliztli.com **7 days** before your next payment.

Here's How Recurring Payments Work:

You authorize regularly scheduled charges to credit or debit card. You will be charged the amount indicated below each billing period. A report of all the payments can be sent to you anytime you request it, and the charge will appear on your bank statement as "Ballet Ollin Yoliztli." You agree that no notification will be made prior to the payment being collected.

Please complete the information below:

I _____ authorize **OLLIN YOLIZTLI DANCE ACADEMY** to charge my credit/debit card indicated below for the amount of \$ _____ on the _____ of each **MONTH** for payment of my dance instruction tuition.

Billing Address _____

Phone# _____

City, State, Zip _____

Email _____

☐ Visa

☐ MasterCard

☐ Amex

☐ Discover

Cardholder Name _____

Credit/Debit Card Number _____

3 DIGIT SECURITY CODE (CVV) _____

Exp. Date _____

SIGNATURE _____

DATE _____

I understand that this authorization will remain in effect until I cancel it in writing, and I agree to notify **OLLIN YOLIZTLI DANCE ACADEMY** by e-mail of any changes in my account information or termination of this authorization at least 10 days prior to the next billing date. If the above noted payment dates fall on a weekend or holiday, I understand that the payments may be processed on the next business day. I understand that because these are electronic transactions, these funds may be withdrawn from my account as soon as the above noted periodic transaction dates. In the case of a transaction being rejected for Non Sufficient Funds (NSF) I understand that **OLLIN YOLIZTLI DANCE ACADEMY** may at its discretion attempt to process the charge again within 30 days, and agree to an additional **\$35** charge for the returned NSF which will be treated as a separate transaction from the authorized recurring payment. I acknowledge that the origination of transactions to my account must comply with the provisions of U.S. law. I certify that I am an authorized user of this credit/debit account and will not dispute these scheduled transactions with my bank or credit card company, so long as the transactions correspond to the terms indicated in this authorization form.

Contact Information

Informacion de Contacto

School Principal and Dance Director Ana Bonilla - 602-515-1293

Music and Martial Arts Program Skye Valentine - 480-868-6768

Certified Folklorico Instructor Rebeka Moreno - 602-380-8732

Certified Folklorico Instructor Hector Moreno - 602-421-0571

Certified Fitness Personal Trainer Jorge Moreno - 602-380-9307



If you would like to discuss anything with our Director please schedule an appointment.
Thank you!

Si desean hablar de algo con nuestra Directora favor de sacar una cita.
Gracias!